

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2011 m. spalio 11 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2011/344/ES dėl Sąjungos finansinės pagalbos suteikimo Portugalijai

(2011/683/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

1 straipsnis

atsižvelgdama į 2010 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 407/2010, kuriuo nustatoma Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonė ⁽¹⁾, ypač į jo 3 straipsnio 2 dalį,

Įgyvendinimo sprendimo 2011/344/ES 1 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

1) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Sąjunga suteikia Portugalijai paskolą, kuri neviršija 26 mlrd. EUR ir kurios ilgiausias vidutinis grąžinimo terminas yra 12,5 metų. Atskirų paskolos dalinių išmokų terminas gali būti iki 30 metų.“

kadangi:

2) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Portugalija moka Sąjungai kiekvienos dalinės išmokos finansavimo kainą.“

(1) Portugalijos prašymu Taryba jai suteikė finansinę pagalbą (Įgyvendinimo sprendimas 2011/344/ES ⁽²⁾) remiant griežtą ekonomikos ir finansų reformų programą, kuria siekiama atkurti pasitikėjimą, sudaryti sąlygas tvariam ekonomikos augimui atkurti ir apsaugoti Portugalijos, euro zonos ir Sąjungos finansinį stabilumą;

2 straipsnis

(2) termino pratęsimas ir palūkanų normos maržos sumažinimas būtų naudingi siekiant programos tikslų, atsižvelgiant į 2011 m. liepos 21 d. euro zonos valstybių bei Vyriausybių ir Sąjungos institucijų vadovų išvadas dėl Europos finansinio stabilumo fondo skolinimo;

Įgyvendinimo sprendimo 2011/344/ES su pakeitimais, padarytais šiuo sprendimu, 1 straipsnio 1 dalies pirmas sakinytis ir 1 straipsnio 5 dalis taip pat taikomi paskolos dalinėms išmokoms, kurios išmokėtos prieš įsigaliojant šiam sprendimui.

3 straipsnis

(3) siekiant geriau įgyvendinti likvidumo ir tvarumo tikslus, termino pratęsimas ir palūkanų normos maržos sumažinimas turėtų būti taikomi ir jau išmokėtoms dalinėms išmokoms;

Šis sprendimas skirtas Portugalijos Respublikai.

(4) atsižvelgiant į šiuos pokyčius, reikėtų iš dalies pakeisti Įgyvendinimo sprendimą 2011/344/ES,

Priimta Liuksemburge 2011 m. spalio 11 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. DOWGIELEWICZ

⁽¹⁾ OL L 118, 2010 5 12, p. 1.⁽²⁾ OL L 159, 2011 6 17, p. 88.